



Directives National Cup (femmes)

Saison 2021/2022

Table des matières

1.	Règlements importants	2
2.	Calendrier	2
2.1	Journées et heures des matchs.....	2
2.2	Annulation & renvoi d'une rencontre	3
2.3	Interruption et déplacement d'une rencontre	3
2.4	Forfaits	3
2.5	Service de secours.....	3
2.6	Ordre & sécurité.....	3
3.	Mode de jeu / phases	3
3.1	Calendrier et dates de jeu	3
3.2	Phases de jeu	Errore. Il segnalibro non è definito.
3.2.1	1/64 de finale.....	Errore. Il segnalibro non è definito.
3.2.2	1/32 de finale	4
3.2.3	1/16 de finale	4
3.2.4	1/8 de finale	5
3.2.5	1/4 de finale	5
3.2.6	1/2 finale.....	5
3.2.7	Match pour la 3ème place.....	6
3.2.8	Finale	6
4.	Divers	7
4.1	Pénalités.....	7
4.2	Autorisation de jouer	7
4.3	Weekend Final-4.....	7
5.	Contacts	7
6.	Distribution	8
7.	Validité	8

Si la situation actuelle du Covid-19 rend impossible la poursuite du déroulement normal de la National Cup selon le mode de jeu défini dans les présentes directives, il est possible de modifier le déroulement de jeu pour passer à un autre mode de la compétition. Ceci afin de garantir que la National Cup se joue jusqu'au bout sans créer de précédent et dans le but d'un traitement équitable de toutes les équipes participantes. Les modes de jeu alternatifs seront évalués, discutés et approuvés par le Comité du Sport Espoir et Amateur (CSEA) et par les délégués de la Regio League d'ici la fin octobre 2021. Les délégués de la Regio League et les chefs de ligue veilleront à la bonne circulation des informations entre les clubs concernés par leur ligue et les instances compétentes avant et après la prise de décisions.

1. Règlements importants

Les règlements suivants forment la base de la présente directive: Règlement sur le déroulement de jeu, règlement juridique, réglementations, règle de jeu, directives, statuts de la Swiss Ice Hockey Federation. Sous le lien <https://www.sihf.ch/fr/regio-league/reglemente-weisungen/> se trouvent entre autre les règlements et directives suivants, qui sont applicables au déroulement de jeu:

- Juridiction
- Ordre et sécurité

Sous le lien <https://www.sihf.ch/fr/regio-league/reglemente-weisungen/spielbetrieb/> se trouvent entre autre les règlements et directives suivants:

- Déroulement de jeu Sport Espoir et Amateur
- Conditions cadre
- Enregistrements (ERI)

2. Calendrier

Le calendrier est réglé à [l'article 42](#) du règlement de jeu.

2.1 Journées et heures des matchs

Les journées et les heures des matchs sont réglées à [l'article 39](#) du règlement de jeu.

Les tours de la National Cup seront joués aux dates suivantes:

- 1/64 de finale: 16 octobre 2021
- 1/32 de finale: 23-24 octobre 2021
- 1/16 de finale: 6 novembre 2021
- 1/8 de finale: 21 novembre 2021

Si des équipes de la Women's League participent aux phases finales de l'EWHL, l'EWHL aura la priorité et par conséquent les matchs des 1/8 de finale de la National Cup devront être reportés en accord avec l'adversaire, mais avant le prochain tour de la National Cup.

- 1/4 de finale: 5 décembre 2021
- 1/2 finale: 15 janvier 2022
- Match pour la 3ème place: 16 janvier 2022
- Finale: 16 janvier 2022

Le tirage au sort de la National Cup a eu lieu le 19 juillet 2021 pour tous les tours et, en cas de conflit avec des matchs de championnat, **la National Cup est prioritaire**

2.2 Annulation & renvoi d'une rencontre

La procédure en cas d'annulation et de renvoi d'un match est réglée aux [articles 45-48](#) du règlement de jeu.

2.3 Interruption et déplacement d'une rencontre

La procédure en cas d'interruptions et déplacements de rencontres est définie aux [articles 52 et 54](#) du règlement de jeu.

2.4 Forfaits

Les forfaits sont réglés aux [articles 66-69](#) du règlement de jeu.

2.5 Service de secours

Le service de secours est défini à [l'article 6](#) du règlement de jeu.

2.6 Ordre & sécurité

Le [règlement sur l'ordre et la sécurité](#) sert de base.

3. Mode de jeu / phases

3.1 Calendrier et dates de jeu

Le calendrier et les dates de jeu sont réglés à [l'article 42](#) du règlement de jeu. Les plans des dates de jeu peuvent être trouvés au [lien suivant](#)

3.2 Phase de jeu de la National Cup

Chaque phase compte séparément. La National Cup comprend les phases suivantes.

- 1/64 de finale
- 1/32 de finale
- 1/16 de finale
- 1/8 de finale
- 1/4 de finale
- 1/2 finale
- Finale pour la 3ème place
- Finale

3.2.1 1/64 de finale

Équipes participantes:	2 (SWHL D)
Nombre de matchs:	1 - le vainqueur se qualifie pour les 1/32 de finale
Droit de jouer à domicile:	L'équipe de la ligue inférieure a le droit de jouer à domicile. Si les deux équipes sont dans la même ligue, l'équipe tirée en premier lors du tirage au sort initial a le droit de jouer à domicile (voir tableau).
Arbitres:	Système à 2 arbitres
Equipes SWHL-D	Convoqués par le club à domicile
Frais:	Les frais de glace et de l'arbitrage en 1/64 de finale sont pris en charge par la SIHF. Le club à domicile prend en charge les frais d'organisation et doit transmettre la facture et les pièces justificatives correspondantes à la SIHF
Mode de jeu:	3 x 20 minutes avec nettoyage de glace après chaque tiers. Si le match est à égalité après 60 minutes, il sera procédé immédiatement à une séance de tirs au but afin de

déterminer le vainqueur (les informations relatives à la séance de tirs au but figurent [ici](#)).

3.2.2 1/32 de finale

Équipes participantes:	22 (SWHL D & C)
Nombre de matchs:	11
Droit de jouer à domicile:	L'équipe de la ligue inférieure a le droit de jouer à domicile. Si les deux équipes sont dans la même ligue, l'équipe tirée en premier lors du tirage au sort initial a le droit de jouer à domicile (voir tableau).
Arbitres:	Systeme à 2 arbitres
Equipes SWHLD	Convoqués par le club à domicile (qual. NWA)
Equipes SWHLC	Convoqués selon les directives régionales (qual. 4ème ligue)
Frais:	Le club à domicile prend en charge les frais d'organisation (glace, etc.). Le club visiteur prend en charge les frais pour les arbitres.
Mode de jeu:	3 x 20 minutes avec nettoyage de glace après chaque tiers. Si le match est à égalité après 60 minutes, il sera procédé immédiatement à une séance de tirs au but afin de déterminer le vainqueur (les informations relatives à la séance de tirs au but figurent ici).

.

3.2.3 1/16 de finale

Équipes participantes:	20 (SWHL-B et les vainqueurs des tours précédents)
Nombre de matchs:	10
Droit de jouer à domicile:	L'équipe de la ligue inférieure a le droit de jouer à domicile. Si les deux équipes sont dans la même ligue, l'équipe tirée en premier lors du tirage au sort initial a le droit de jouer à domicile (voir tableau).
Arbitres:	Systeme à 2 arbitres Entre deux équipes de ligues différentes, la ligue supérieure est prioritaire et les arbitres seront donc convoqués par le responsable de la SIHF (qualification selon les règles d'arbitrage).
Frais:	Le club à domicile prend en charge les frais d'organisation (glace, etc.). Le club visiteur prend en charge les frais pour les arbitres.
Mode de jeu:	3 x 20 minutes avec nettoyage de glace après chaque tiers. Si le match est à égalité après 60 minutes, il sera procédé immédiatement à une séance de tirs au but afin de déterminer le vainqueur (les informations relatives à la séance de tirs au but figurent ici)

3.2.4 1/8 de finale

Équipes participantes:	16 (Women's League et les vainqueurs des tours précédents)
Nombre de matchs:	8
Droit de jouer à domicile:	L'équipe de la ligue inférieure a le droit de jouer à domicile. Si les deux équipes sont dans la même ligue, l'équipe tirée en premier lors du tirage au sort initial a le droit de jouer à domicile (voir tableau).
Arbitres:	<p>Système à 2 arbitres</p> <p>Entre deux équipes de ligues différentes, la ligue supérieure est prioritaire et les arbitres seront donc convoqués par le responsable de la SIHF (qualification selon les règles d'arbitrage).</p>
Frais:	Le club à domicile prend en charge les frais d'organisation (glace, etc.). Le club visiteur prend en charge les frais pour les arbitres.
Mode de jeu:	<p>3 x 20 minutes avec nettoyage de glace après chaque tiers.</p> <p>Si le match est à égalité après 60 minutes, il sera procédé immédiatement à une séance de tirs au but afin de déterminer le vainqueur (les informations relatives à la séance de tirs au but figurent ici).</p>

3.2.5 1/4 de finale

Équipes participantes:	8 (les vainqueurs des 1/8 de finale)
Nombre de matchs:	4
Droit de jouer à domicile:	L'équipe de la ligue inférieure a le droit de jouer à domicile. Si les deux équipes sont dans la même ligue, l'équipe tirée en premier lors du tirage au sort initial a le droit de jouer à domicile (voir tableau).
Arbitres:	<p>Système à 2 arbitres</p> <p>Entre deux équipes de ligues différentes, la ligue supérieure est prioritaire et les arbitres seront donc convoqués par le responsable de la SIHF (qualification selon les règles d'arbitrage).</p>
Frais:	Le club à domicile prend en charge les frais d'organisation (glace, etc.). Le club visiteur prend en charge les frais pour les arbitres.
Mode de jeu:	<p>3 x 20 minutes avec nettoyage de glace après chaque tiers.</p> <p>Si les deux équipes sont à égalité après 60 minutes, il sera procédé immédiatement à une séance de tirs au but afin de déterminer le vainqueur (les informations relatives à la séance de tirs au but figurent ici)</p>

3.2.6 1/2 finale

Équipes participantes:	4 (les vainqueurs des 1/4 de finale)
Nombre de matchs:	2

Droit de jouer à domicile:	L'équipe de la ligue inférieure a le droit de jouer à domicile. Si les deux équipes sont dans la même ligue, l'équipe tirée en premier lors du tirage au sort initial a le droit de jouer à domicile (voir tableau).
Arbitres:	Système à 4 arbitres Arbitres féminins convoquées par la SIHF
Frais:	Les frais de glace et de l'arbitrage du Final-4 sont pris en charge par la SIHF.
Mode de jeu:	Si les deux équipes sont à égalité après 60 minutes, il sera joué une prolongation (overtime) de 5 minutes au maximum, avec 3 contre 3 joueuses de champ plus les gardiennes. Si les deux équipes sont encore à égalité à la fin de la prolongation, il sera procédé immédiatement à une séance de tirs au but afin de déterminer le vainqueur (les informations relatives à la prolongation et la séance de tirs au but figurent ici)

3.2.7 Finale pour la 3ème place

Équipes participantes:	Les 2 perdants des 1/2 finales
Nombre de matchs:	1
Droit de jouer à domicile:	L'équipe de la ligue inférieure a le droit de jouer à domicile. Si les deux équipes sont dans la même ligue, l'équipe tirée en premier lors du tirage au sort initial a le droit de jouer à domicile (voir tableau).
Arbitres:	Système à 4 arbitres Arbitres féminins convoquées par la SIHF
Frais:	Les frais de glace et de l'arbitrage du Final-4 sont pris en charge par la SIHF.
Mode de jeu:	Si les deux équipes sont à égalité après 60 minutes, il sera joué une prolongation (overtime) de 5 minutes au maximum, avec 3 contre 3 joueuses de champ plus les gardiennes. Si les deux équipes sont encore à égalité à la fin de la prolongation, il sera procédé immédiatement à une séance de tirs au but afin de déterminer le vainqueur (les informations relatives à la prolongation et la séance de tirs au but figurent ici)

3.2.8 Finale

Équipes participantes:	Les 2 vainqueurs des 1/2 finales
Nombre de matchs:	1
Droit de jouer à domicile:	L'équipe de la ligue inférieure a le droit de jouer à domicile. Si les deux équipes sont dans la même ligue, l'équipe tirée en premier lors du tirage au sort initial a le droit de jouer à domicile (voir tableau).
Arbitres:	Système à 4 arbitres Arbitres féminins convoquées par la SIHF

Frais:	Le frais de glace et de l'arbitrage du Final-4 sont pris en charge par la SIHF.
Mode de jeu:	Si les deux équipes sont à égalité après 60 minutes, il sera joué une prolongation (overtime) de 5 minutes au maximum, avec 3 contre 3 joueuses de champ plus les gardiennes. Si les deux équipes sont encore à égalité à la fin de la prolongation, il sera procédé immédiatement à une séance de tirs au but afin de déterminer le vainqueur (les informations relatives à la prolongation et la séance de tirs au but figurent ici).

4. Divers

4.1 Pénalités

Les suspensions prononcées lors de la National Cup font également foi en championnat

4.2 Autorisations de jouer

Seuls les joueuses inscrites et enregistrées peuvent jouer (T1/(T3)/T6/T8).

4.3 Weekend final (Final-4)

L'équipe vainqueur de la finale du National Cup recevra un trophée. Le trophée restera avec l'équipe gagnante pendant un an. L'équipe gagnante doit veiller à ce qu'il soit stocké avec soin et est responsable de tout dommage causé au trophée. Avant le dernier week-end du National Cup de la saison prochaine, le trophée sera renvoyé au siège administratif de la SIHF de manière indépendante et non sollicitée. Tout dommage sera facturé au club responsable par le siège administratif de la SIHF. En cas de dommage intentionnel ou de négligence grave au trophée, une amende peut être exigée par le siège administratif de la SIHF. L'amende sera imposée de la manière ordinaire.

Chaque club participant au Final-4, recevra 2 maillots spécifiques (2 Home et 2 Away). Chaque club a l'obligation de faire porter ce maillot à la joueuse qui a marquée le plus de points en National Cup. Chaque club participant devra renvoyer un maillot spécial Home ou Away à la Fédération / au sponsor.

Les joueuses ou les membres du staff peuvent être convoqués pour donner des interviews.

Les heures du début des rencontres sont prescrites par la SIHF.

5. Contacts

Responsable National Cup (femmes) et responsable Reporter: Maruska Piccoli

No de téléphone: 076 326 34 84

Courriel: maruska.piccoli@sihf.ch

Directeur Regio League: Paolo Angeloni

No de téléphone: 079 205 04 98

Courriel: paolo.angeloni@sihf.ch

Siège administratif Swiss Ice Hockey Federation

No de téléphone: 044 306 50 50

Courriel: info@sihf.ch

6. Distribution

- Marc-Anthony Anner (Président du Sport Espoir et Amateur)
- Paolo Angeloni (Directeur Regio League)
- Harry-Louis Beringer, Markus Anders et Philippe Raboud (présidents régionaux)
- Les clubs participants de Women's League, SWHL-B, SWHL-C et SWHL-D
- Daniela Diaz, Laure Aeschimann, Michael Fischer et Walter Burch (Comité du Sport Féminin)
- Angelika Weber, Laure Aeschimann, Anita Rohrer (déléguées du hockey féminin)
- Cédric Borga (Offcom)

7. Validité

Les présentes directives peuvent faire l'objet d'un recours auprès du directeur de la Regio League, Paolo Angeloni, dans les 5 jours suivant leur réception. Si aucune objection n'est formulée dans ce délai, les instructions deviennent valables. En cas de conflit entre les règlements et les instructions, ce sont les règlements qui s'appliquent. En cas d'affrontement entre des équipes de ligues différentes, les directives de la ligue supérieure sont valables.

Glattbrugg, 19 juillet 2021



Maruska Piccoli

Responsable National Cup (femmes)